



Montageanleitung
Austausch Steuergerät DGK 972-N
Seite 2-3



Installation manual
Replacement control module DGK 972-N
Page 4-5



Instructions de montage
Remplacement du bloc de commande automatique DGK 972-N
Pages 6-7



Instrucciones de montaje
Sustitución del aparato de control DGK 972-N
Páginas 8-9



Istruzioni di montaggio
Sostituzione apparecchio di comando DGK 972-N
Pagine 10-11



Инструкция по монтажу
Замена блока управления DGK 972-N
Стр. 12-13



Das Steuergerät DGK 972-N (Art.-Nr. 2745021) ersetzt das Steuergerät TFI 812.2 (Art.Nr. 2796205 und Art.-Nr. 2796200)

Das Steuergerät DGK 972-N ist kompatibel zu dem Steuergerät TFI812.2. Beim Austausch sind keine weiteren Änderungen notwendig.



Gefahr durch elektrische Spannung an elektrischen Bauteilen. Greifen Sie niemals an elektrische Bauteile und Kontakte, wenn der Kessel nicht vom Netz getrennt ist. Es besteht Lebensgefahr! Durch den EIN / AUS-Schalter an der Kesselregelung erfolgt keine Netztrennung!



Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem zugelassenen Fachmann durchgeführt werden.

- Vor der Inbetriebnahme ist die Verdrahtung genau nachzuprüfen. Fehlverdrahtungen können das Gerät beschädigen und die Sicherheit der Anlage gefährden!
- Das Steuergerät darf nur spannungslos ein- und ausgesteckt werden!
- Steuergeräte sind Sicherheitsgeräte und dürfen nicht geöffnet werden!

Programmablaufanzeige:

Der eingebaute Mikroprozessor steuert sowohl den Programmablauf als auch das Informationssystem. Die einzelnen Phasen des Programmablaufs werden als Blink-Codes angezeigt. Folgende Meldungen werden unterschieden:

| Meldung | | Blink-Code |
|-------------------------------|-----------|------------|
| Wartezeit | tw | . |
| Vorzündzeit | tvz | . |
| Sicherheits- und Nachzündzeit | ts und tn | █ . |
| Verzögerungszeit 2. Stufe | tv2 | █ . |
| Betrieb | | _ |
| Netzunterspannung | | █ █ _ |

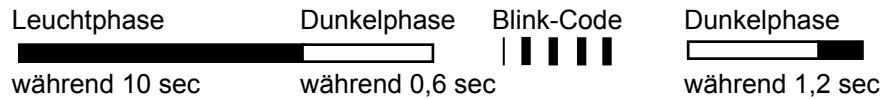
Beschreibung:

- | = kurzer Puls
- █ = langer Puls
- . = kurze Pause
- _ = lange Pause

Störungsanzeige:

Im Fehlerfall leuchtet die LED permanent. Alle 10 sec wird dieses Leuchten unterbrochen und ein Blink-Code, der Auskunft über die Störursache gibt, ausgestrahlt. Daraus ergibt sich folgende Sequenz, die solange wiederholt wird, bis der Fehler quitiert, d.h. das Gerät entstört wird.

Ablauf:



Störursachendiagnose:

| Fehlermeldung | Blink-Code | Fehlerursache |
|-------------------|------------|---|
| Störabschaltung | | Innerhalb der Sicherheitszeit keine Flammenerkennung |
| Fremdlichtstörung | | Fremdlicht während überwachter Phase, eventuell defekter Fühler |

Blink-Code für manuelle Störabschaltung:

Manuelle/Externe Störabschaltung | | | | | _ | | | | |

Hinweis: Das Gerät bleibt in Störung und die Störungsursache selbst wird solange angezeigt, bis das Steuergerät wieder entriegelt wird.

Da durch Abziehen des Steuergerätes vom Sockel oder durch Unterbrechung der Netzspannung das Gerät **nicht** entstört wird, erfolgt nach Anlegen der Netzspannung eine Wartezeit von ca. 2-3 sec bevor das Steuergerät erneut auf Störung geht und wieder der letzte Fehler angezeigt wird.

Fehlerbehebung:

| Problem | Fehlermöglichkeiten |
|---|--|
| Brenner geht nicht in Betrieb | - Thermostat aus - Elektrische Zuleitung fehlerhaft - Netzspannung < 187 V |
| 2 - 3 sec nach Spannungsfreigabe erfolgt eine Störanzeige | - Steuergerät wurde nicht entstört |
| Nach Anlaufversuch ohne Flammenbildung Störabschaltung | - Flammenmeldung während Wartezeit - Brennstoffzufuhr oder Zündung fehlt |
| Brenner läuft an, Flamme bildet sich, nach Ablauf der Sicherheitszeit Störabschaltung | - Kein oder zu geringes Flammensignal - Falsche Polung, d.h. Phase und Nullteiler beim Netzanschluss vertauscht - Ionisationssonde verschmutzt, gebrochen oder mit Massenkontakt - Zu wenig Licht auf Flammenfühler (IRD) |

Verriegelung und Entriegelung:



Entstörknopf

Durch kurzes Drücken des in der Haube eingebauten Entstörknopfes lässt sich das Steuergerät im Störfall wieder entstören, d.h. es wird ein neuer Anlauf durchgeführt.

Wird der Knopf im Normalbetrieb oder Anlauf länger als 3 sec. gedrückt und wieder losgelassen, so geht das Gerät in Störstellung.

Hinweis: Eine Verriegelung oder Entriegelung lässt sich nur ausführen, wenn am Steuergerät Netzspannung anliegt!

Funktionskontrolle Steuergerät:

Nach Austausch des Steuergerätes muss eine Funktionskontrolle durchgeführt werden:

- a) Anlaufversuch mit geschlossenem Gasventil
 - Nach Ende der Sicherheitszeit muss das Steuergerät auf Störung gehen!
- b) Normaler Anlauf; wenn Brenner in Betrieb, Gasventil schliessen
 - Nach neuem Anlauf und Ende der Sicherheitszeit muss das Steuergerät auf Störung gehen!



The DGK 972-N control module (art. no. 2745021) replaces the TFI 812.2 control module (art. no. 2796205 and art. no. 2796200)

The DGK 972-N control module is compatible with the TFI812.2 control module. No further changes are necessary when replacing.



Danger through 'live' electrical components. Never touch electrical components and contacts if the boiler is not isolated from the mains supply.

Mortal danger!

The equipment is not isolated from the mains by the ON/OFF switch on the boiler controller!



Only qualified persons are permitted to work on electrical components.

- The wiring must be checked carefully before commissioning. Incorrect wiring can damage the device and endanger the safety of the unit!
- The control module may only be plugged in or unplugged when the power supply is switched off!
- Control modules are safety devices and may not be opened!

Program sequence display:

The built-in microprocessor controls both the program sequence and the information system. The individual phases of the program sequence are displayed as flashing codes.

The following messages are distinguished:

| Message | | Flashing code |
|-------------------------------|-----------|---------------|
| Waiting time | tw | . |
| Pre-ignition time | tvz | . |
| Safety and post-ignition time | ts and tn | █ . |
| Time delay, 2nd stage | tv2 | █ . |
| Operation | | _ |
| Mains undervoltage | | _ |

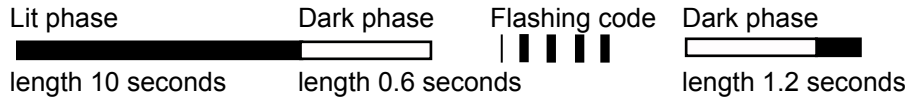
Description:

- | = short pulse
- █ = long pulse
- . = short interval
- _ = long interval

Error display:

In the event of an error the LED lights permanently. Every 10 seconds this lighting is interrupted and a flashing code is output giving information about the cause of the error. This gives rise to the following sequence, which is repeated until the error is acknowledged, i.e. until the device is reset.

Sequence:



Diagnosis of error cause:

| Error message | Flashing code | Error cause |
|------------------------|---------------|---|
| Error shutdown | | Within the safety period no flame recognition |
| Extraneous light error | | Extraneous light During monitored phase, sensor is possibly defective |

Flashing code for manual error shutdown:



Note: The device remains in an error state and the cause of the error remains displayed until the control module is reset.

Since the device is **not** reset by unplugging it from the base or by interrupting the mains voltage supply, there is a waiting time of approx. 2 - 3 seconds after applying the mains voltage before the control module goes into an error state again and displays the last error again.

Error rectification:

| Problem | Possible errors |
|--|--|
| Burner does not go into operation | - Thermostat off - Electrical supply faulty - Mains voltage < 187 V |
| An error is displayed 2 - 3 seconds after power-on | - Control module was not reset |
| Error shutdown after start-up attempt without flame formation | - Flame signal during waiting time - No fuel supply or ignition |
| Burner starts, flame forms; error shutdown after expiry of the safety time | - Flame signal too low or absent - Wrong polarity, i.e. phase and neutral swapped in mains supply - Ionisation probe contaminated, broken or shorted to ground - Too little light on the flame sensor (IRD) |

Blocking and resetting:



Reset button

In case of error the control module can be reset by briefly pressing the reset button built into the cover; i.e. a new attempt is made to start up

If the button is pressed for longer than 3 seconds and then released during normal operation or start-up, the device goes into the error state.

Note: The control module can only be blocked or reset when mains voltage is applied!

Function test of the control module:

After replacement of the control module a function test must be carried out:

- a) Start-up test with closed gas valve
 - The control module must go into the error state after expiry of the safety time!
- b) Normal start-up; close the gas valve while the burner is in operation
 - The control module must go into the error state after a new start-up and expiry of the safety time!



Le bloc de commande automatique DGK 972-N (n° art. 2745021) remplace le bloc de commande TFI 812.2 (n° art. 2796205 et n° art. 2796200)

Le bloc de commande automatique DGK 972-N est compatible avec le bloc de commande TFI812.2
Aucun autre changement n'est requis en cas de remplacement.



Danger dû à la tension électrique des composants électriques. Ne jamais saisir les composants ou raccords électriques si la chaudière n'est pas isolée du réseau.

Il y a danger de mort !

Le fait d'actionner l'interrupteur MARCHE / ARRÊT du régulateur de chaudière ne l'isole pas du réseau !



Les travaux aux composants électriques ne peuvent être effectués que par un professionnel agréé.

- Contrôler soigneusement le câblage avant la mise en service. Un câblage incorrect risque d'endommager l'appareil et de nuire à la sécurité de l'installation !
- Le bloc de commande automatique ne peut être enfiché et enlevé que s'il est hors tension !
- Les blocs de commande automatique sont des dispositifs de sécurité et ne peuvent pas être ouverts !

Affichage du déroulement du programme :

Le microprocesseur intégré commande à la fois le déroulement du programme et le système d'information. Les différentes phases du déroulement du programme sont affichées selon un code clignotant. On distingue les messages suivants :

| Message | | Code clignotant |
|---------------------------------------|----------|-----------------|
| Temps d'attente | tw | . |
| Temps de préallumage | tvz | . |
| Temps de sécurité et de post-allumage | ts et tn | ■ . |
| Temporisation 2 ^e niveau | tv2 | ■ . |
| Fonctionnement | | _ |
| Sous-tension de réseau | | _ |


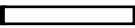

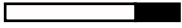
Description :

- | = brève impulsion
- = impulsion longue
- . = brève pause
- _ = pause longue



Affichage de défaut :

La LED reste allumée en cas de défaut. Toutes les 10 secondes, cet allumage est interrompu et un code clignotant est affiché pour fournir des indications sur la cause de la défaillance. Ceci donne la séquence suivante qui est répétée jusqu'à ce que l'erreur soit acquittée, c.-à-d. l'appareil remis à zéro.


Déroulement :

| | | | |
|---|--|---|---|
| Phase allumage | Phase ext. | Code clignotant | Phase extinction |
|  |  |  |  |
| pendant 10 sec | pendant 0,6 sec | | pendant 1,2 sec |

Diagnostic pour cause du défaut :

| Message de défaut | Code clignotant | Cause du défaut |
|-------------------------|--|---|
| Arrêt pour panne |  | dans le délai de sécurité pas de détection de flamme |
| Défaut lumière parasite |  | lumière parasite pendant la phase de surveillance éventuellement capteur défectueux |

Code clignotant pour arrêt manuel pour panne :

Arrêt manuel / externe pour panne 

Conseil : L'appareil reste en état de défaut et la cause du défaut est affichée jusqu'à ce que le bloc de commande automatique soit à nouveau déverrouillé.

Comme l'appareil n'est **pas** déverrouillé suite à l'extraction du bloc de commande automatique de son socle ou suite à une coupure de courant, il y a un temps d'attente d'env. 2-3 sec à la suite du rétablissement de la tension avant que l'appareil ne se mette à nouveau en état de défaut et affiche la dernière erreur.

Élimination des défauts :

| Problème | Défauts possibles |
|--|--|
| Le brûleur ne se met pas en marche | - Thermostat éteint - Câble d'alimentation défectueux - Tension de réseau < 187 V |
| Affichage de défaut 2 - 3 sec après la validation de tension | - Le bloc de commande automatique n'a pas été remis à zéro |
| Arrêt pour panne après tentative de démarrage sans formation de flamme | - Message de flamme pendant le temps d'attente - Alimentation combustible ou allumage défectueux |
| Le brûleur démarre, la flamme se forme mais arrêt pour panne après écoulement du temps de sécurité | - Pas de signal de flamme ou signal trop faible - Polarité incorrecte, c.-à-d. phase et neutre permutés lors du branchement - Sonde d'ionisation encrassée, cassée ou en contact avec la masse - Trop peu de lumière sur le détecteur de flamme (IRD) |

Verrouillage et déverrouillage :



Touche de remise à zéro

En appuyant brièvement sur la touche de remise à zéro intégrée au capot, il est possible de remettre le bloc de commande automatique à zéro à la suite d'un défaut, un nouveau démarrage est alors entamé.

Si cette touche est actionnée pendant plus de 3 sec puis relâchée en mode de fonctionnement normal ou pendant le démarrage, l'appareil se met en état de défaut.

Conseil : Un (dé)verrouillage ne peut être effectué que si le bloc de commande automatique est sous tension !

Contrôle de fonctionnement du bloc de commande automatique :

Un contrôle de fonctionnement doit être effectué à la suite du remplacement du bloc de commande automatique :

- Tentative de démarrage avec vanne à gaz fermée
 - À la fin du temps de sécurité, le bloc de commande automatique doit se mettre en état de défaut !
- Démarrage normal ; lorsque le brûleur fonctionne, fermer la vanne à gaz
 - Après un nouveau démarrage et à la fin du temps de sécurité, le bloc de commande automatique doit se mettre en état de défaut !



El aparato de control DGK 972-N (n.º artículo 2745021) sustituye al aparato de control TFI 812.2 (n.º artículo 2796205 y n.º artículo 2796200)

El aparato de control DGK 972-N es compatible con el aparato de control TFI812.2

La sustitución no requiere otras modificaciones.



Peligro por componentes eléctricos bajo tensión. No toque nunca los componentes y contactos eléctricos si la caldera no está desconectada de la red.

Existe peligro de muerte.

El interruptor ON/OFF en la regulación de la caldera no desconecta el aparato de la red eléctrica.



Los trabajos en componentes eléctricos deben ser realizados solamente por personal especializado y cualificado.

- Antes de la puesta en servicio debe comprobarse concienzudamente el cableado. ¡Los fallos en el cableado pueden dañar el aparato y poner en peligro la seguridad de la instalación!
- El aparato de control solamente se debe conectar y desconectar a la red eléctrica en estado sin tensión.
- ¡Los aparatos de control son aparatos de seguridad y no pueden abrirse!

Indicación del desarrollo del programa:

El microprocesador incorporado controla tanto el desarrollo del programa como también el sistema de información. Cada una de las fases del desarrollo del programa se indican en forma de códigos de parpadeo. Se distinguen los siguientes mensajes:

| Mensaje | | Código de parpadeo |
|-------------------------------------|---------|--------------------|
| Tiempo de espera | tw | . |
| Tiempo de preencendido | tvz | . |
| Tiempo de seguridad y postencendido | ts y tn | ■ . |
| Temporización 2º nivel | tv2 | ■ . |
| Servicio | | _ |
| Subtensión de red | | _ |

Descripción:

- | = impulso corto
- = impulso largo
- . = pausa corta
- _ = pausa larga

Indicación de averías:

En caso de error se ilumina permanentemente el LED. Cada 10 s se interrumpe esta luz y se emite un código de parpadeo que proporciona información sobre la causa de la avería. De ello resulta la siguiente secuencia que se repite hasta que se confirme el error, es decir, hasta que se haya solucionado la avería del aparato.

Desarrollo:

| | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Fase luminosa | Fase oscura | Cód. parpadeo | Fase oscura |
| | | | |
| Durante 10 s | Durante 0,6 s | | Durante 1,2 s |

Diagnóstico de causas de avería:

| Mensaje de error | Cód. parpadeo | Causa de error |
|------------------------|---------------|---|
| Desconexión por avería | | Dentro del tiempo de seguridad no se detecta ninguna llama |
| Avería de luz extraña | | Luz extraña Durante la fase supervisada, eventualmente sensor defectuoso |

Código de parpadeo para desconexión manual por avería:

Desconexión manual/
externa por avería | | | | | _ | | | | |

Nota: El aparato permanece en estado de avería y la causa de la avería se seguirá indicando hasta que no se desbloquee el aparato de control.

Dado que al retirar el enchufe del aparato de control de la red o al interrumpir la tensión de red, **no** se desbloquea el aparato, tras el establecimiento de la tensión de red transcurre un tiempo de espera de aprox. 2-3 s antes de que el aparato de control pase de nuevo a estado de avería y se vuelva a mostrar el último error.

Solución de errores:

| Problema | Posibilidades de error |
|---|---|
| El quemador no se pone en servicio | - Termostato desconectado - Cable de alimentación eléctrica defectuoso - Tensión de red < 187 V |
| 2-3 s después de la liberación de la tensión se muestra una indicación de avería | - No se ha desbloqueado el aparato de control |
| Tras un intento de arranque sin formación de llama, desconexión por avería | - Aviso de llama durante el tiempo de espera - Alimentación de combustible o fallo de encendido |
| El quemador arranca, se forma la llama, transcurrido el tiempo de seguridad, desconexión por avería | - Señal de llama insuficiente o no existente - Polaridad invertida, es decir, fase y conductor neutro intercambiados en la conexión a la red - Sonda de ionización sucia, rota o con contacto de masa - Luz insuficiente en el sensor de llama (IRD) |

Bloqueo y desbloqueo


Botón de desbloqueo

Al pulsar brevemente el botón de desbloqueo integrado en la capucha, se vuelve a desbloquear el aparato de control en caso de avería, es decir, se lleva a cabo un nuevo arranque.

Si en un servicio normal o arranque el botón se mantiene pulsado más de 3 s y se vuelve a soltar, el aparato pasa al estado de avería.

Nota: El bloqueo y desbloqueo solamente puede llevarse a cabo si hay tensión de red en el aparato de control.

Control de funcionamiento del aparato de control:
Una vez sustituido el aparato de control debe llevarse a cabo un control de funcionamiento:

- a) Intento de arranque con válvula de gas cerrada
 - ¡Transcurrido el tiempo de seguridad, el aparato de control debe pasar a estado de avería!
- b) Arranque normal; si el quemador está en servicio, cerrar la válvula de gas
 - ¡Tras un nuevo arranque y transcurrido el tiempo de seguridad, el aparato de control debe pasar a estado de avería!



L'apparecchio di comando DGK 972-N (cod. art. 2745021) sostituisce l'apparecchio di comando TFI 812.2 (cod. art. 2796205 e cod. art. 2796200)

L'apparecchio di comando DGK 972-N è compatibile con l'apparecchio di comando TFI812.2

Nella sostituzione non occorre apportare nessun'altra modifica.



Pericolo a causa della tensione elettrica sui componenti elettrici. Non toccare mai componenti e contatti elettrici se la caldaia non è sconnessa dalla rete.

Pericolo di morte!

L'interruttore ON / OFF che si trova sul regolatore della caldaia non effettua la sconnessione!



I lavori sulle parti elettriche devono essere eseguiti soltanto da parte di personale specializzato autorizzato.

- Prima della messa in funzione occorre verificare attentamente il cablaggio. I cablaggi errati possono danneggiare l'apparecchio e mettere a repentaglio la sicurezza dell'impianto!
- L'apparecchio di comando può essere inserito e disinserto solo in assenza di tensione!
- Gli apparecchi di comando sono apparecchi di sicurezza e non possono essere aperti!

Visualizzazione dell'esecuzione del programma:

Il microprocessore incorporato controlla sia l'esecuzione del programma sia il sistema informatico. Le singole fasi dell'esecuzione del programma sono visualizzate come codici lampeggianti.

Si opera una distinzione tra i seguenti messaggi:

| Messaggio | | Codice lampeggiante |
|--------------------------------------|---------|---------------------|
| Tempo di attesa | tw | . |
| Tempo di pre-accensione | tvz | . |
| Tempo di sicurezza e post-accensione | ts e tn | ■ . |
| Ritardo 2° livello | tv2 | ■ . |
| Esercizio | | _ |
| Sottotensione di rete | | _ |

Descrizione:

- | = impulso breve
- = impulso lungo
- . = pausa breve
- _ = pausa lunga

Visualizzazione guasti:

In caso di errore, il LED si accende in via permanente. Questa illuminazione si interrompe ogni 10 sec. e viene emesso un codice lampeggiante che fornisce informazioni sulla causa del guasto. Ne consegue la seguente sequenza, ripetuta finché l'errore non è confermato, cioè finché l'apparecchio non è ripristinato.



Блок управления DGK 972-N (арт. № 2745021) является заменой для блока управления TFI 812.2 (арт. №№ 2796205 и 2796200)

Блок управления DGK 972-N совместим с блоком управления TFI812.2. При замене дополнительные изменения не требуются.



Опасность поражения электрическим током на электрических частях оборудования! Запрещается касаться электрооборудования и контактов, если котел не отключен от сети.

Опасность для жизни!

Выключатель ВКЛ./ВЫКЛ. на системе регулирования котла не обеспечивает отключения от сети!



Работы на электрооборудовании разрешается производить только специалисту, имеющему соответствующий допуск.

- Перед вводом в эксплуатацию тщательно проверить проводку. Дефектная проводка может стать причиной повреждения прибора и возникновения опасностей на установке!
- Подключать и отключать блок управления можно только при отключенном напряжении.
- Блоки управления являются предохранительными устройствами, которые запрещено вскрывать!

Индикация выполнения программы

Встроенный микропроцессор управляет как выполнением программы, так и информационной системой. Отдельные фазы выполнения программы отображаются посредством мигающего кода. Различаются перечисленные ниже сообщения.

| Сообщение | | Мигающий код |
|--|---------|--------------|
| Время ожидания | tw | . |
| Время перед зажиганием | tvz | . |
| Время безопасности и время после зажигания | ts и tn | ■ . |
| Время задержки, 2-я ступень | tv2 | ■ . |
| Работа | | _ |
| Пониженное напряжение в сети | | ■ ■ _ |

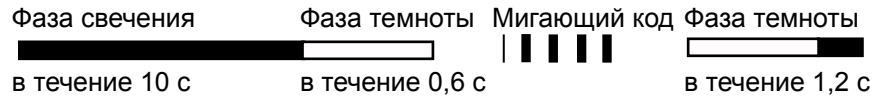
Описание

- | = короткий импульс
- = долгий импульс
- . = короткая пауза
- _ = долгая пауза

Индикация неисправностей

В случае неисправности светодиодный индикатор горит постоянно. Через каждые 10 с непрерывное свечение прерывается и выводится мигающий код, который сообщает о причине неисправности. Эта последовательность повторяется, пока сообщение о неисправности не будет квитировано, т. е. пока неисправность прибора не будет устранена.

Последовательность



Диагностика неисправностей

| Сообщение о неисправности | Мигающий код | Причина неисправности |
|---|--------------|--|
| Выключение из-за неисправности | | В течение безопасного времени не обнаружено пламя |
| Неисправность, связанная с посторонним светом | | Посторонний свет во время контролируемой фазы, возможно, неисправен датчик |

Мигающий код для ручного выключения из-за неисправности

Ручное/внешнее выключение из-за неисправности | | | | | _ | | | | |

Указание: Прибор остается в состоянии неисправности и отображает причину неисправности до разблокировки блока управления.

Отключение блока управления от электрической розетки или обесточивание прибора **не** устраняют причину неисправности. Поэтому после включения сетевого напряжения и истечения времени ожидания (примерно 2-3 с) блок управления снова переходит в состояние неисправности и отображает последнюю неисправность.

Устранение неисправностей

| Проблема | Возможные неисправности |
|--|---|
| Горелка не включается | - Выключен термостат - Неисправен провод электропитания - Напряжение сети меньше 187 В |
| Через 2-3 с после включения напряжения выводится индикация неисправности | - Неисправность блока управления не устранена |
| После попытки запуска пламя не зажигается и происходит выключение из-за неисправности | - Сообщение о пламени в период времени ожидания - Отсутствует подача топлива или зажигание |
| Горелка работает, пламя зажигается, но по истечении времени безопасности происходит выключение из-за неисправности | - Сигнал пламени отсутствует или имеет недостаточную силу - Неправильная полярность (при подключении к сети перепутаны фаза и нулевой провод) - Зонд ионизации загрязнен, оборван или замкнут на корпус - Датчик пламени (IRD) воспринимает недостаточно света |

Блокировка и разблокировка



Кнопка квитирования

Однократное нажатие кнопки квитирования, встроенной в корпус, позволяет устранить неисправность блока управления, т. е. перезапустить его.

Если в нормальном режиме работы или при запуске нажать эту кнопку, удерживать ее в течение 3 с, а затем отпустить, то прибор перейдет в состояние неисправности.

Указание: Блокировка или разблокировка возможны, только когда на блок управления подается сетевое напряжение!

Контроль функций блока управления

После замены блока управления необходимо проверить его функционирование.

- Выполнить попытку запуска при закрытом газовом кране.
 - По истечении времени безопасности блок управления должен перейти в состояние неисправности!
- Выполнить обычный запуск. Дождавшись включения горелки, закрыть газовый кран.
 - После перезапуска и истечения времени безопасности блок управления должен перейти в состояние неисправности!

